图书在版编目(CIP)数据

大学英语写作/胡璐主编. 一上海: 华东师范大学出版社, 2013.1

ISBN 978 - 7 - 5675 - 0211 - 6

I.①大… Ⅱ.①胡… Ⅲ.①英语—写作—高等学校—教材 Ⅳ.①H315

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 009551 号

大学英语写作

主 编 胡 璐

责任编辑 姚 望

装帧设计 创图文化

出版发行 华东师范大学出版社

社 址 上海市中山北路 3663 号 邮 编 200062

网 址 www. ecnupress. com. cn

电 话 021-60821666 行政传真 021-62572105

客服电话 021-62865537 门市(邮购)电话 021-62869887

地 址 上海市中山北路 3663 号华东师范大学校内先锋路口

网 店 http://hdsdcbs.tmall.com

印刷者 成都市海翔印务有限有公司

开 本 787×1092 16 开

印 张 14.75

字 数 214 千字

版 次 2013年4月第1版

印 次 2013年4月第1次

书 号 ISBN 978-7-5675-0211-6

定 价 36.00 元

出 版 人 朱杰人

(如发现本版图书有印订质量问题,请寄加本社客服中心调换或电话021-62865537联系)

目 录

第一章	大学英语	吾写作概述 (1)
1.	1 英语文	章的种类 (5)
1.	2 英语写	作的步骤 (7)
1.	3 英语写	作的障碍和方法问题 ·····(12)
	1. 3. 1	英语思维的障碍 (12)
	1. 3. 2	英语词汇的障碍 (14)
	1. 3. 3	英语语法障碍 (15)
	1. 3. 4	英语造句障碍 (16)
	1. 3. 5	英语写作障碍的解决方法 (17)
第二章	句子的2	写作 (18)
2.	1 句子的	写作要素 (18)
	2. 1. 1	单词 (18)
	2. 1. 2	词组 (21)
	2. 1. 3	句子成分 (23)
2.	2 基本句	型 (24)
	2. 2. 1	基本句型分类 (24)
	2. 2. 2	陈述句、疑问句、祈使句和感叹句(26)
	2. 2. 3	简单句、并列句、复合句(28)
2.	3 句子的	语态和时态 (29)
2.	4 选词 …	(30)
	2. 4. 1	恰当性 (31)
	2. 4. 2	生动性 (33)
	2. 4. 3	精炼性 (34)

大学英语写作

2. 5	造句(38)
	2.5.1 完整(38)
	2.5.2 连贯(39)
	2.5.3 简洁(39)
	2.5.4 多样(39)
2. 6	练习(41)
第三章		45	
3. 1		45	
	3.1.1 主题句(_
	* / / * •	48	_
		50	
3. 2		51	
		51	_
		52	
		56	
3. 3		59	
		59	_
		61	_
		62	
		66	_
		67	_
		69	_
3. 4	练习	71)
lele turt -Ne	Mr. Jali 57 H.		,
第四章	The state of the s	75 75	-
4. 1	*****	75 76	_
		76 70	
4 2	324	79	
4. 2		80 81	
	14 7/1/	82	_
		83 84	
4. 3		86	
4. 3	4.3.1 形式 ········· (
	す。 3、 1	00	,

	4. 3. 2	句型 (88)
4. 4	文章的	体裁 (89)
	4. 4. 1	记叙文 (89)
	4. 4. 2	描写文(92)
	4. 4. 3	说明文 (94)
	4. 4. 4	议论文
4. 5	短文写	作
	4. 5. 1	段首句作文
	4. 5. 2	情景作文
	4. 5. 3	提纲式作文
	4. 5. 4	关键词作文
	4. 5. 5	图表作文
	4. 5. 6	命题作文
4. 6	练习 …	(131)
第五章	应用文写	
5. 1		结构、格式和信封 (134)
	5. 1. 1	结构
	5. 1. 2	格式(136)
	5. 1. 3	信封
5. 2		信 (140)
	5. 2. 1	感谢信(140)
	5. 2. 2	祝贺信(142)
	5. 2. 3	道歉信(144)
	5. 2. 4	求职信(146)
	5. 2. 5	推荐信(150)
5.0	5. 2. 6	邀请信(152)
5. 3		信······(154)
	5. 3. 1	建立贸易关系信函(154)
	5. 3. 2	订购函 (156)
<i>5</i> 1	5. 3. 3	投诉信(157)
5. 4	个人简	
	5. 4. 1	概述(159) 内容(159)
	5. 4. 2 5. 4. 3	
	5. 4. 3 5. 4. 4	
	J. 4. 4	范例

大学英语写作

5. 5	便条	(163)				
	5. 5. 1 概述	(163)				
	5.5.2 内容与格式	(163)				
	5.5.3 范例	, ,				
5. 6	招贴(通知、启事与海报)	(165)				
	5. 6. 1 概述	(165)				
	5. 6. 2 内容与格式	(165)				
	5. 6. 3 范例	(165)				
5. 7	练习	(167)				
第六章	常见考试中的写作					
6. 1	大学英语四、六级写作					
	6.1.1 四六级写作要求					
	6.1.2 四六级写作素材					
	6.1.3 参考范文					
6. 2						
	6.2.1 简介	(181)				
	6. 2. 2 Task 1 评分标准 ······					
	6. 2. 3 Task 2 评分标准 ······					
	6.2.4 参考范文	, ,				
6. 3	· - · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	'				
	6.3.1 简介					
	6.3.2 评分标准	, ,				
	6.3.3 参考范文					
6. 4	0/ = 0/00 = 0 (10 0 C)					
	6.4.1 简介					
	6.4.2 评分标准					
	6.4.3 注意问题					
	6.4.4 参考范文	(192)				
	芳答案					
各章参	'					
附录 1	大学英语考试作文精选	, ,				
附录 2						
附录 3	英语格言谚语、习语精粹	(227)				

第一章 大学英语写作概述

语言学习是一个输入(视听、阅读)—— 吸收(加工、记忆)—— 输出(说、写、译)的完整过程。写作是语言输出的主要方式之一。对于大部分学生来说,语言输出仍然是困扰他们的主要问题。

对于当代大学生英语写作能力的培养,教育部印发的《大学英语课程 教学要求》列出了三个层次的要求。

一般要求:能完成一般性写作任务,能描述个人经历、观感、情感和发生的事件等,能写常见的应用文,能在半小时内就一般性话题或提纲写出不少于120词的短文,内容基本完整,中心思想明确,用词恰当,语意连贯。能掌握基本的写作技能。

较高要求:能基本上就一般性的主题表达个人观点,能写所学专业论文的英文摘要,能写所学专业的英语小论文,能描述各种图表,能在半小时内写出不少于160词的短文,内容完整,观点明确,条理清楚,语句通顺。

更高要求:能用英语撰写所学专业的简短的报告和论文,能以书面形式比较自如地表达个人的观点,能在半小时内写出不少于200词的说明文或议论文,思想表达清楚,内容丰富,文章结构清晰,逻辑性强。

当然,判断一篇英文文章的优劣,不同人有不同的评判标准。这里, 笔者列举英语四六级作文的评分标准,因为其中借鉴了众多英语专家的权 威意见,对英语写作有一定实践指导意义。四六级作文采用总体评分方法, 阅卷人员就总的印象给出奖励分,而不是按语言点的错误数目扣分。作文 要从内容和语言两个方面进行综合评判。作文应表达题目所规定的内容, 而内容要通过语言来表达,要考虑作文是否切题,是否充分表达思想,也 要考虑是否用英语清楚而合适地表达思想,要考虑语言上的错误是否造成理解上的障碍。如果语言的错误导致了不能用英语思维理解的现象,那么分数就高不上去了。

阅卷的标准分为5等,即2分、5分、8分、11分和14分。另有标准样卷,我们参照样卷对大家的作文进行评分。首先判断和哪个档次的样卷接近,同时可以上下浮动1分。具体评分标准如下(以15分为满分):

14 分 ——切题。表达思想清楚,文字通顺。连贯性较好。基本上无语言错误,仅有个别小错。

The humorous saying, "Quitting smoking is the easiest thing in the world. I've done it hundreds of times", illustrates the astonishing yet common occurrence that many people try hard to give up a bad habit but in vain. They fail because they lack a strong will. In fact, nothing succeeds without a strong will.

Take Thomas Edison for example. He is well-known for his large number of inventions which were created through thousands of unsuccessful experiments. Had it not been for his strong will, he would have merely been wasting time and money achieving nothing. Not surprisingly, Edison's perseverance is actually a common quality among successful people.

As college students, we should bear in mind that a strong will helps set a clear goal for people and provide its owner with the motivation and encouragement in face of difficulties. Indeed, success goes to those who are equipped with a strong will. A man with a strong will is a man who cannot be defeated.

11 分——切题。表达思想清楚,文字连贯,但有少量语言错误。

As a famous saying goes, "Quitting smoking is the easiest thing in the world. I've done it hundreds of times." This is, of course the fact, but it also tells us that without strong will, nobody can achieve success.

No matter what way you choose, you will surely meet many difficulties. Life is not only filled with victory. Take the saying for example again. Once you start quit smoking, you will face a difficult choice every time others pass you a cigarette. Such a dilemma may make you pick your former habit if you don't have a strong will. It is strong will that helps us overcome difficulties. Besides, strong will can make you know what you are seeking for.

Madam Curie experienced many times of failure during her study on radium. Newton was regarded as a fool. They gain confidence, bravery, and also achievements from their strong will.

As you have seen, strong will plays an important role in life, so I say nothing succeeds without a strong will.

8分——基本切题。有些地方表达思想不够清楚,文字勉强连贯;语言错误相当多,其中有一些是严重的错误。

As is known to all, where there is a will, there is a way. However, there are also many people fail to achieve their dreams. Many people will say, it's because they have not good condition or they have not luck chance. In fact, they just have not the strong will to succeed.

Take quitting smoking for example. It has been a world-wide problem that thousands of millions people's health is been destroyed by smoking. At the same time, we always see many people who have taken action to quit smoking but fail in the time. Because they can't forget the feeling of smoking, and they have not strong will to insist it. Only if the one who has strong will, will he succeed in quitting smoking.

To conclude, no pains, no gains. We will have our dream come true by our strong will, nothing succeed without a strong will.

5 分——基本切题。表达思想不清楚,连贯性差。有较多的严重语言错误。

"Quitting smoking is the easiest thing in the world, I've done it hundreds of times." It's a humorous saying, but actually the true is serious and difficult. As everybody know, "Rome was not built in one day. Before it became Romer, There was a long way to through. Whether you can arrive the final place, it depends on whether your heart deeply stick with a strong will.

Numbers of successful people in history depressed ours by what they do. We look up them, listen their stories but we must know everyone succeed had a strong will when they were young. What we need to do is this confirm what your goal is, make it a will and pay for it with your action. Don't give up any time you were tried and worried. Practice makes perfect, you can get rid of the inconfidence by

doing all right things.

Nothing succeeds without a strong will. The will needn't so big but so strong. 2 分——条理不清,思路紊乱,语言支离破碎或大部分句子均有错误, 且多数为严重错误。

Why the some people nothing succeeds without a strong will? In my view they are not hard go to something. On the one hand they are not ability. On the other hand they are not to face they myself. in other words they are not to run the dream, as we all know, have dream people can be succeeder, in my view, it is necessary for us to do the dream.

The more nothing succeeds the more not dream. We are not only deriver dreams but also go to hard, this is there we are have succeeds. if the one one on the humorous "quitting smoking is the easieast thing in the world. I've done it hundreds of times" we are have to succeeds.

All in all, we are not the dream, we are have to fair, generally speaking the people go to the dream, we are know.

根据上面的评分标准,结合非应试作文的一般要求,写好一篇优秀的 大学生应用型作文,应该注意以下几个方面。

一、句子结构和用词正确

用词的准确性、简洁性、变化性、具体性、生动性和色彩性都是一篇好的英语习作的重要因素。要在写作中,使用正确的句子结构,选择恰当的词汇,首先要勤学多练。尤其在练习写作的初始阶段,可勤查语法书和字典等工具书,背记常用词和短语,扩大词汇量,拓展知识面。要深刻理解所背词语的内在含义,并了解它们所使用的语境。平时有目的地模仿并熟记一些常用的过渡词和英语句型,以及一些英语范文,并切忌自编自造汉语式的英语句式和词组,养成不良的写作习惯。

二、表达清楚, 文字连贯

英语文章要做到表达清楚,文字连贯,文章各段落就必须根据提纲所确立的不同主题句来展开,而且各段落的主题句将段落的各个部分凝聚在一起,流利地表现出段落所要表现的思想,使读者能够轻松地理解段落中各部分以及段落之间的联系。

三、句式的变化

初学写作,由于对英语写作没有信心,通常不敢大胆地使用自己已经 掌握的语言基础知识,包括英语句法知识。结果整篇文章都是以主、谓、 宾句式为主的简单句子,文章因此显得刻板,毫无生气。实际上,英语的 句子结构也可以是丰富多彩,变化多样的,同样的一个意义可以用多种句 子结构来表达。

四、要做到语句的流畅

这就要求有扎实的英语基本功。在平时的积累上,注意一些语义的表达方法。注意句子之间的连贯性。这不仅仅指语法上,也指句意上的连贯。连贯性包括意连和形连两个方面,前者指的是内在的逻辑性,后者指的是使用转换词语。当然这两者常常是不可分割的。只有形连而没有意连,句子之间就没有内在的有机的联系;反之,只有意连而没有形连,有时行文就不够流畅。

1.1 英语文章的种类

英语文章的体裁可分为四类,即:记叙文 (narration),说明文 (exposition),描述文 (description),议论文 (argumentation)。

记叙文(narration)就是叙述一件事或一连串事件。在写这类作文时,要注意以下几点:首先,在一开始就要交代清楚时间、地点、人物、事件。在动笔前就需要把记叙的内容条理化,分清先后、主次、因果,做到条理清楚,脉络分明;其次,在讲述发生的事件本身时,要选取一些关键的细节,不要漫无边际或不着边际。记叙文主要涉及事件和经历,按一定的时间顺序(顺叙、插叙或倒叙)把人物、事件、时间、地点、原因、结果交代清楚。为使叙述连贯流畅,可以使用 first, second, third, then, next, later, after this, finally 等表示时间先后和顺序的信号词;最后,还要注意前后人称、时态的一致性。

记叙文的写作要点包括:①明确中心(有主题句);②选择素材(生动的事例或细节);③安排次序(顺序、倒叙或穿插);④选择角度(第一或第三人称)⑤过去时态(个别题材除外)

例:

Whenever I recall my boyhood days, I often have a mixed feeling of regret

and happiness. In fact, there is more regret than happiness. For if they were any past happy moments, they are gone and can not be recovered.

I am the only boy of my parents' three children. As the boys are prized more than girls in a Chinese family, I received more care than my sisters in my boyhood days. My parents were ready to buy me anything that I wanted. But also I was more strictly educated as boys are regarded as the pillar of a family. They sent me to the best school in town.

描述型文章(description)用生动形象的语言对人物、事件、设备、场所、过程进行具体的描绘和刻画。在写这类文章的时候,描述自己的印象时,一定要尽量选取那些有助于表现人物、场景的典型特征和突出特点,剔除那些枝蔓的零碎细节。只有这样,才能使所描述的内容呼之欲出、跃然纸上。

描述型的写作要点包括:①描写要有顺序。描述文可以按照时间、空间、逻辑等顺序安排。在人物的描写中,可以从外表到内心,从大处到小处等,事物的描写要遵循一定符合人们观察、思维规律的描写顺序,比如从外到内,由远及近,从一般到具体等。②描述要生动具体。生动具体是描述文的特点,在描述人或者事物的时候,不能只用概括性的词语,如"beautiful, ugly, dirty"等,要具体描述美在哪里,丑在哪里,脏在哪里。用实际事物来说明问题,达到生动具体的效果。③描述的角度要统一。写描述文之前,确定描写的角度是一个重要的环节。例如,描写一所大学,你首先要决定从哪个角度去写,是从参观者的角度还是从本校学生的角度去写。前者所描述的可能是大学的外观景色,房屋布局,环境特点等,而后者可能描述的是学校的实施,学校的生活,以及学习的环境,学习的风气等,这两个角度大不相同。

例:

I arrived at the square, I was surprised to find so many people there. Some were feeding pigeons and others were sitting peacefully at the foot of a tall statue. I went and sat with them so as to get a better view. What amused me most was a little boy who was trying to make pigeons fly up to his shoulder. He was holding some bird-seed in his hand and whenever a pigeon landed on his arm, he laughed so much that he frightened the bird away.

说明文(exposition)主要是对客观事物的性质、特征、状态、结构、作用、原理、成因、结果,事物发生、发展的过程,以及事物间的关系进行准确完整的解释说明。说明的方法可以是定义、分类、比较和对比、因果分析、例证等。我们可以讲述一个历史事件,到底发生了什么,何时何地发生,都有谁参与其中,那就是叙述;而要讨论该事件的前因后果,它的本质又是什么,以及在历史长河中的深远意义,那就必须写成说明文。展开段落的方法,如分类法、定义法、比较和对比、举例法等等,大多数都可用于说明文的写作。

例:

As a creature, I eat; as a man, I read. Eating is to meet the primary need of my body while reading is to satisfy the intellectual need of my mind. To keep ourselves alive, we need all kinds of nutrition gained by eating. Similarly, to enrich our minds, we need information and knowledge, which can be obtained through reading.

议论文(argumentation)是以议论为主要表达方式,以逻辑思维为主要思维方式,对现实生活中的现象和原理评价分析、阐明自己的立场和观点的一种文体。议论文常使用概念、判断、推理等方法来阐明主张和意见。议论的目的是劝说读者同意你的观点,鼓动读者采取某一行动,或者为某一政策或行动辩护。所以议论文要令人信服,论点就必须旗帜鲜明,论据要充分有力、观点鲜明,论证要符合逻辑、说理透彻、富有哲理。

例:

It is argued that education, as a very precious commodity, should be paid for by its recipients, the students. This view is, to some extent, justifiable. The recipients can get a lot of benefits after receiving education. For example, the people who have received higher education have more chances to get a good job, and can earn more money than those who have not received education. In this sense the recipients should pay for the advantages that they receive.

1.2 英语写作的步骤

英语的写作要解决写作步骤的问题。就像一个人的思路,如果思路清

晰、有条理,做起事来才能有条不紊。科学的写作步骤是写出优秀英语习 作的必要前提条件。

一、审题

无论写什么样的文章都不能离开文章的主题。主题是文章所要表达的中心,是文章的灵魂主宰。如果审题不清,就有可能出现"下笔千言,离题万里"的情况。

识别题材并确定写作思路就如同建筑楼房要确定主体框架一样,它能理清你杂乱无章的思路。在审清主题的基础上,还需注意要审清文体。例如,分析社会热点问题的作文,我们的写作思路都是一样的,也就是第一段要描述社会现象或提出问题。第二段要说明现象或问题产生的原因或提出解决方案,第三段表明个人观点或做法。

一般说来, 审题要紧紧地围绕着中心来进行, 例如有这样一个题目:

Directions: For this part, you are allowed 30 minutes to write a composition about Pollution in three paragraphs. You are given the first sentence of each paragraph and are required to develop its idea in completing the paragraph. Write about 120 words. Remember to write clearly.

Pollution

- 1) Pollution is becoming more and more serious all over the world
- 2) People are showing a real concern over the problem
- 3) Fortunately, measures have been taken to cope with the situation

这是一种典型的给出中心句(Topic Sentence)的三段式作文。由于作文题目已经给出,这就提示考生:文章内容已经限定,是关于污染问题的。这种命题类型的审题要领是将给出的中心句加以解释和说明,也就是将中心句扩展为一段文章。把握住中心句的一个有效办法是抓住中心句的关键词或关键词组。

第一段的关键词是 more serious all over the world, 所以第一段可以这样写:

Pollution is becoming more and more serious all over the world. Part of this problem is the world's exploding population. A growing population undoubtedly means more factories polluting the air. Besides, land and water pollution has also increased. Pollution is, in fact, threatening our health, our happiness, and our

very civilization.

第二段的关键词是 concern,如果该段文章能够阐明是什么人对污染关注,为什么关注,就是切题。

People are showing a real concern over the problem. Scientists are urging that drastic solution be worked out before it is too late, and the public are demanding that government take firm action against polluters. The earth is our home and we must take care of it...for ourselves and for the next generation.

第三段的关键词是 measures, 这就要求第三段说明采取了什么样的措施来解决污染问题。

Fortunately, measures have been taken to cope with the situation. First, many countries are making efforts to bring down the birth rate. Also, new laws have been passed to exercise strict control over industrial pollutants. In addition, more sewage treatment plants are being built and new pollution-control devices developed. Doing all this will enable us to have a cleaner world.

写文章之前列个提纲是个非常好的写作习惯。列提纲可以使杂乱无章的材料变得井然有序;列提纲可以使你紧扣主题不跑题;列提纲还可以节约你的时间,提高写作效率。列提纲时不必过于详细,从总体统筹规划,考虑你的文章分几段,或者分几个层次,每段的大意是什么,计划好文章的整体结构。提纲有时可以是短语或词组,做到自己明白即可,下笔的时候才不会六神无主,条理混乱。

在列提纲的过程中,有时候会不知道写什么才好,或者从哪里写才好。 在这种情况下,不妨就一系列问题加以思考,打开思路:

- 1. What happened?
- 2. When did it happen?
- 3. Where did it happen?
- 4. Who did it?
- 5. What does it look like?
- 6. What are its characteristics?
- 7. What impressions does it make?
- 8. What are typical cases or examples of it?
- 9. How did it happen?

大学英语写作

- 10. What makes it work?
- 11. What caused it?
- 12. How is it made?
- 13. Why did it happen?
- 14. What does it cause?
- 15. What are its effects?
- 16. How is it related to something else?
- 17. How is it like other things?
- 18. How is it different from other things?
- 19. What are its parts and types?
- 20. How can its parts or types be separated or grouped?
- 21. Do its parts or types fit into a logical order?
- 22. Into what categories can its parts or types be arranged?
- 23. On what bases can it be categorized?
- 24. How can it be defined? What is it?
- 25. How does it resemble the members of its class?
- 26. How does it differ from other member of its class?
- 27. What are its limits?

应该强调的是,上述的问题都是为了在列提纲的时候打开思路,作为 酝酿文章过程中的启示,而不是对每个问题机械的回答。

二、紧扣主题,展开段落

确定写作思路和主题以后,就要展开段落了,也就是要求你为搭建的楼房框架构建房间了。我们可以想象每段的布局为一棵树,一个完整的段落应该包括一个主题句(Topic Sentence),就相当于一个树干(trunk);两个或三个支撑句给出理由(Reason),支撑句的展开方法可以用例子(Example),也可以用证据法展开支撑句(Evidence)——这样一个合理的段落布局就像一棵树一样,要有树干,树枝和树叶,这就是我们写作中常常提到的"树理论——TREE"。

主题句是确保不跑题的前提,不跑题才是高水平作文的保证。主题句的 写作要注意如下几点:

1. 有概括性,不要写得太具体,那样下面就没法展开了。

- 2. 主题句中一定要有一个单词是要围绕它展开的,这一段的其余部分都要围绕它论述。
- 3. 主题句不要拖泥带水、引用故事,要直入主题。下面例举作文中常 用文体的三种主题句:

It is very necessary to be a good university student. (议论体)

There are several respects of necessities to be a good university student. (说明体)

What I will do in the future is the following. (描述题)

写完主题句我们就要对该段落展开论述了,也就是要写支撑句了。写作时一定要切题,抓住要点。要求的内容一定要写进去,以保证内容的完整。对于与要求无关的内容切忌任意发挥、画蛇添足。写作时要注意语法正确、用词得当、语言地道。在写不同题材和体裁时,所用的句式、时态及用词均不同。写作时应注意连贯、流畅。尽量使用最熟悉的词句,少用复合句和长句,多用简单句、短句和主动句。写作时还应一边写一边注意人称、数、大小写、标点符号等,还要考虑用什么词语将内容连贯起来,用什么词起承上启下的作用。

三、检查修改

提高英语写作水平,除了准确遣词造句、严谨布局外,文章的修改也 是很重要的一步。文章写好后,要经过反复修改润色,才能措辞准确、句 子流畅、布局严谨,因此修改文章是提高写作水平的有效方法。

- 一般来说,文章的润色修改可以从以下四个方面入手。
- 1. 修改用词
- 1) 代词的格和指代关系
- 2) 名词的单复数
- 3) 形容词的比较级和最高级
- 4) 副词的位置和搭配
- 5) 动词和名词的搭配
- 2. 修改句子
- 1) 旬型结构完整
- 2) 主谓人称一致性
- 3) 时态、语态、语气

大学英语写作

- 4) 连句方法
- 3. 修改段落
- 1) 段落主题句的概括性
- 2) 扩展句是否都围绕这一主题
- 3) 句子连贯性
- 4) 段落层次
- 5) 段落逻辑性
- 4. 修改篇章
- 1) 文章组织结构是否合理
- 2) 段落之间过渡是否合理自然
- 3) 文章的文体及所用的组织方法
- 4) 开头是否引出了文章的主要观点,结尾是否得出了结论。

通过修改,可以避免文章的语法句法和篇章的错误,文章的表现力也会增强。因此,写完作文后,绝不能认为已大功告成,只有经过仔细检查修改,才能最后定稿。一篇草稿完成以后,如果时间允许,可以先把它放置在一边,几小时甚至是一两天后再去修改,这样一种"冷处理"的方法会使作者更冷静,更敏锐地发现草稿中的问题,把文章修改得更好。写长文章的时候,也可以在完成一个部分或一个章节之后回头通读一遍,做些必要的修改,或标出需要进一步修改的地方,待整个文章的草稿完成以后再集中处理。

1.3 英语写作的障碍和解决方法

大学生英语写作存在的问题主要包括英语思维障碍、表达不地道,其次是英语词汇障碍,再次是英语语法障碍,最后是遣词造句的障碍。

1.3.1 英语思维的障碍

对于许多学生,英语写作的一大障碍是在表达的时候有种黔驴技穷的感觉。英汉两种语言差异较大,用汉语思维模式来取代英语思维模式,往往会逐字理解、对释,这种一一对应的错误模式违反了英语表达规律。在英语写作课堂教学中,部分学生对于语言运用综合应用的能力较弱,写出

的东西往往是不符合英语表达习惯的"中式英语"。在实际写作过程当中,脑子里想的是中文句子,然后把一个一个的中文句子译成英文。在翻译的时候努力寻求——对应的关系,希望找到与中文词对应的英文单词。结果句子结构和单词的选用受到中文的影响,自己感觉上也是"憋"得费劲,或者觉得表达出来了,意思差不多,而实际上给人的感觉依然还是中文。如果写出来的句子整个结构都在对应,无异于用英语词说中国话,这显然是不合适的。

例一: Today is cool. (错)

英语语法中表示天气时间和距离,常用it做主语,故改为:

It is cool today. (正)

例二: Sorry, I forget my luggage at home. (错)

这是按照汉语的字面意思来表达,动词 forget 在表示忘记带某物时,不与地点状语连用。该句正确表达是 I left my luggage at home.

不同民族对同一事物、同一现象的认识存在差异,对同一现象、同一意义语言表达方面存在差异。例如,汉语中"一阵大雨",英语应写作"a heavy rain",不能写成"a big rain";又如,汉语中"新手",英语应写作"green hand",不能写成"new hand"。再次,在英语学习中,由于学生对汉英语言,文化间的差异不甚了解,经常用汉语的思维,进行英语的学习,这就难免会造成错误。例如:"红茶"被写成"red tea",而英语中应写作"black tea";"黑眼珠"被写成"black eye",而英语中应写作"dark brown eye"。最后,中英文化背景的差异所造成的思维方式的不同,使得中国学生在英语学习中出现了许多错误。下面就拿几个表颜色的词为例。英汉两语中,颜色词表达的意义大致相同,但是两种语言中同一颜色词可能会有不同的文化联想。如:"red meat",不是指红肉,而是指牛羊肉;"white meat"不是指白肉,而是指鸡肉和其他禽肉;"red caps"不是指红帽,而在美国指"搬运工";又如"a white night",不是指白色夜晚,而是指不眠之夜;"blue Monday",不是指蓝色星期一,而是指沮丧或犹豫;"a grey day",指阴天。

在这种情况下,解决的出路在于不要去追求——对应的关系,而应该"得其意,忘其形" (get the meaning, forget the form),忘掉中文的语法结构。句法形式则可能要整个地打乱,要"钻进去,跳出来"。所谓"钻进

去"就是要看意思是否到位,"跳出来"就是要忘记中文的语言形式。只有有意识地让学生逐步接受英语表达的思维方式,久而久之学生才能写出比较地道的英语,少犯甚至不犯中国特征的错误。

1.3.2 英语词汇的障碍

许多学生认为优秀的作文一定需要华丽高级的辞藻修饰,于是把自己 英语作文不好的原因一味地归结于词汇量不足。这实际是一种托词,并非 决定性原因。事实上,简单的语言也能表达复杂的事物。美国著名作家海 明威的作品以其明白晓畅的语言吸引了千千万万的读者,就是一个明证。

词汇掌握有限的学生,可以经常看一看朗文词典中词条的英文注解,这对于提高写作的表达能力会有巨大的帮助。整部词典成千上万的词义全部用 2000 左右常用词汇解释。随意翻开词典的任何一页,找出其中不认识的单词,然后看后面的英文注释。要找不认识的单词,因为在急于知道意思的情况下看注解,印象才深刻。要先学人家怎么表达,再学会自己表达。有的人简单地认为,只要记了单词和语法,就可以高兴怎么表达就怎么表达,这样的人永远学不好英语。记住一个词跟学会使用这个词是两码事。BBC 的一个材料上说,英国农民一辈子最常用的、基本上能够表达他所有情感世界和日常生活的词大概不到 1000。农民也有喜怒哀乐,在这一点上,一个农民的情感世界跟一个伟大诗人的情感世界是没有什么区别的,而且用简单的语言把复杂的意思表达出来也可谓之伟大。对于一个一时找不着合适词汇的概念,应该用一种迂回曲折的方式把意思表达清楚。

词汇障碍的相应对策是: 学生平时应该多翻辞典,多看例句。了解每个词的具体用法,而不是局限于背词汇书。学生通过背词汇书得到的大多是单列的"外壳",而基本上忽略了词语在存在的语境中的作用。记了很多单词却不大会用或总用错这一现象司空见惯。有些学生把"感到浑身无力"(feel wobbly and rough)说成 feel no strength,把"宜人的气氛"(the soothing atmosphere)说成 the comfortable atmosphere,把"黄色小说"(filthy novel)说成 yellow novel 等,都是犯了用词的错误。"导致很多问题"可以写成(invite a lot of problems)、"成功产生嫉妒"可写成(Success breads jealousy)。"invite"和"bread"这两个词都很基础,但用在这就十分巧妙。这两个单词学生肯定都背过,可为什么自己写作时就用不出来呢?原因值得

深思。"用词得当"和"用词准确"是写作的首要能力,具体说来要做到熟记名词、活用动词,以及正确使用形容词和介词。所以学生平时应多阅读、多体会、多发现、多总结,然后多写多练,才能熟练运用和掌握所学单词。

1.3.3 英语语法障碍

外语教学中的语言错误是客观存在的,也是不可避免的。我国学生英语作文的语内错误主要体现在句子的转换上。单词拼写错误多也是作文的一大问题。例如,opinion 错拼为 opium,结果 in my opinion 成了 in my opium (在我的鸦片中)! 应该回避明确知道自己不会拼写的词; 如果没法换一个词,将句子改换一种说法亦未尝不可。近年来的听说领先的教学方法使学生陷入了一个学习的误区,以为语法不再重要,因此进入大学后几乎无人愿意在语法上下功夫,课堂上即便老师讲语法也是注重语法条条框框的讲解。教学组织围绕着应试而进行,学生为了学语法而学语法,所学到的语法信息大部分是领会式语法,而非表达式语法。因此,出现诸多的写作错误也就再多难免了。

在英语写作中,学生易犯的语法错误可以分为五种:第一种是词素错误,其中包括动词的时态、词形变化、主谓是否一致以及名词的冠词、单复数、所有格等方面的错误;第二种是词汇错误,如选词、词型、用法、熟语、代词等方面的错误;第三种是句法错误,如句子结构、连写句、片句等方面的错误;第四种是技术性错误,如标点符号、拼写等方面的错误;第五种是其他错误。

- 例:一句话中出现多个谓语动词,造成语病。
- 误: Take a part-time job can provide college students experiences as well as money.
- 正: By taking a part-time job, college students can gain experience as well as money.

现代汉语句法特点之一是"动词连用",即通过频繁使用动词,造成大量动词集结来表达意思。而英语由于受形态变化规则的限制,除非动词并列使用,否则一句话中只能有一个谓语动词。

- 例:缺少主语或主语选择不当。
- 误: This year will be better than last year.

F: We will be better this year than last year.

英语是一种注重主语的语言,而汉语则是一种注重主题的语言。也就是说汉语中的话题未必是句中的主语,因为主语并非中国语法所必需的,故凡主语显然可知时,往往省略。而英语却属主谓结构,句子没有主语就不成句子。若明白了英汉两语的这种差异,学生在英语写作中就应注意努力挖掘或填补真正的主语,从而避免无主句。

1.3.4 英语造句障碍

如果一篇文章中所有的句子都是结构单一、长短均等的话,句子写得再好,文章也是单调呆板,缺乏生气。要克服这种表达方式"单一"现象,通过多种方式变换句子开头是方法之一。写作时最常见的是用名词或代词构成的主语作为句子的开头。除了主语外,句子中还有以下几种成分可以作为句子的开头。

一、以同位语作为句子的开头

- A. John, my father, has been to Australia.
- B. My father, John, has been to Australia.

句 A 以 John 主语开头, 句 B 以 My father 同位语开头。

二、以单个修饰语作为句子的开头

这个修饰语可以是形容词、分词或副词。

- A. She is young and ambitious; she works hard to get the job.
- B. Young and ambitious, she works hard to get the job.

句 A 以主语 She 开头,句 B 以形容词短语 Young and ambitious 开头。

三、以短语修饰语作为句子的开头

短语修饰语可以是介词短语、不定式短语、分词短语以及独立主格结构。

- A. A beautiful girl stood in front of me.
- B. In front of me stood a beautiful girl.
- 句 A 以主语 A beautiful girl 开头, 句 B 以介词短语 In front of 开头。

四、用从句作为句子的开始

- A. I will attend your lecture if I am free.
- B. If I am free, I will attend your lecture.

- C. We all know she is famous.
- D. That she is famous is known to us all.

句 A 和句 C 以主语开始, 句 B 和句 D 以从句开始。

1.3.5 英语写作障碍的解决方法

对以上英语写作中遇到的各种障碍,我们有如下解决方法。

一、熟悉英语写作的常识与技巧

各种常见文体的写作方法,各种文章的结构,学生一定要非常熟悉。

二、 研读范文

学生需要研读范文, 仔细地研究, 并注意以下三点

- 1. 范文中的遣词造句和修辞手段;
- 2. 把范文与我们所学的写作知识与技巧相比较,并注意模仿;
- 3. 锻炼思维,研读范文的目的不仅在于学一些单词、用法和句型,还 在于了解文章的结构,学习如何组织自己的思维。

三、勤于动手

写作是对英语综合技能的考察,需要进行大量的训练,偷懒的思想是 万万要不得的。对于我们在后面给出的练习,大家一定要就其中的一些题 目进行一些写作训练,然后再和范文进行比较,找出自己的差距与不足。

四、熟记一些常用的表达方法

我们所说的表达方法,包括英语写作中的一些常用句型和短语词汇,它们都具有较高的利用价值。大家应该下功夫熟记一些,并学会它们具体的使用方法,以便在写作实践中加以运用。

第二章 句子的写作

一篇文章是由若干个段落组成,而段落又是由一系列相互关联的句子组合而成。由此可见,句子是作者表达思想的最小语言单位,是段落和篇章的基本组成部分。句子写作是短文写作的基础,没有好的句子就不可能有好的文章。句子质量的高低会直接影响文章的质量。因此,在学写段落和篇章之前,首先要学会写句子。

2.1 句子的写作要素

单词如同瓦砾沙石等建筑材料,是构成语言大厦的基本材料。词组是建造房屋的预备件,是构成句子的最小语言单位。句子如同大小不一,功能不同的房间,是构成语篇、表达完整思想的最小表意单位。

以下我们就单词,词组和句子的意义和关系以及使用中要注意的问题 进行简要的介绍。

2.1.1 单词

单词是构成文章的最小单位。从写作的角度,词可以根据其语体特色分为普通词(common words),例如,begin,buy,drink;书面语(learned words),例如,commence,purchase;口语体词汇(colloquial words),例如,kid,vim;俚语(slang),例如,guy,cop等。所以,对于写作水平仍待提高的写作者来说,根据语体来选择词汇是比较困难的。但是,要想形象、生动、清晰地表达自己的思想,必须要学会选择词汇。

一、词汇量

首先,我们先来看看词汇量。所谓词汇量,从宏观出发指的是你所掌握的单词总数。比如说同学们为了参加英语考试,整日茶饭不思,大门不出在家苦苦求索,用无数大脑细胞换来的单词记忆量。这个首先保证的是你的阅读能力,当你看到这个单词的时候好像形同陌路,也有点似曾相识,但是可以很大程度上帮助你理解整篇文章的意思,如此一来,你做阅读部分的时候,词汇量的大小决定了你对文章的认知程度。可是对于写作而言,这个单词量就要另当别论了,或许你可以有几万个单词在大脑里,可是谈到写作,就很难用单词量来衡量你的具体应用了;换句话说,你认识他们每一个人,但是他们是不是认识你就不好说了。

很多同学在写作时,词汇方面还是有很多苦恼:一般是提笔忘字或者高级词汇的使用,还有就是句型过于简单罗列,使得整篇文章缺少亮点和层次感。想要避免提笔忘字,就要谈到词汇要怎么记忆了,纯粹的单词表记忆,破坏了单词之间的联系性,积累写作方面的单词,最好不要逐一地背单词表,按照字母顺序排列的单词,彼此之间的联系太少。市场上的部分单词书经常在每篇范文之后附加了文章中好的词汇和短语,这样在你学习了范文的写法之后,再回味一下文章中的词汇精华,一举两得。如果有充分的时间,可以选择一些文字类新闻多一些的英文网站。通过阅读新闻来积累单词,首先很多社会新闻可以成为我们写作的构思素材,其次多元化的新闻,不容易产生死背单词的枯燥感。在阅读过程中,由于单词、词组的反复出现,同学们也就能反复接触到这些单词和词组,从而巩固所记的词汇。同时通过文章、句子学习词语,对词语的意义、用法能理解得更深、更全面,这样也就更容易记忆了。单词是学习语言的一个重要环节。要通过各种方法去记忆、理解、运用所学的单词,扩大自己的词汇量,为下一步进行熟练写作打下坚实的基础。

二、单词学习中的 4C 原则

写作中单词的选择要遵循 4C 原则。

第一个 "C"为 connotation (内涵)。例如, discount 的意思为"折扣", 但英语中"40% discount"指原价 100 元现在卖 60 元;而汉语中"四折"指原价 100 元现在卖 40 元。汉语表达的很多意思在英语中没有完全对应的说法,但可以尽量找接近的,以提高表达的"精确度"。

第二个 "C"为 collocation (搭配)。它除了影响用词地到性 (如 big rain 不如 heavy rain 地道),还与词义有关,例如,apply与 for 和 to 搭配时意思分别为"申请"和"运用"。

第三个 "C"为 context (语境)。上下文会影响词的意义。例如,我在英语学习中"还"存在许多困难。该句中的"还"是"still"的意思,可是不少学生却写成了"also"。

第四个 "C"为 culture (文化),这需要考虑使用不同语言的人的思维方式、风俗习惯和可能的心理反应等因素。例如,东西方对狗的情感态度不同,狗在西方并不像在东方一样可鄙。英语中"dog-eat-dog"并不像汉语中"狗咬狗"一样带有鄙夷甚至幸灾乐祸的感情色彩,而是强调残酷甚至有点痛惜。

三、英语词类和句法功能

由于每个单词的词性不一样,因此在句中充当的语法功能也不尽相同。 因此,只有了解一个单词的词性,才能在句中正确使用这个单词。名词在 句子中充当主语,宾语和表语等成分,动词充当谓语成分,形容词充当定 语和表语等成分,副词充当状语成分等等。我们不仅要记忆单词的拼写和 意思,还要熟悉它们的词性。

英语词类分十种,即名词、形容词、代词、数词、冠词、动词、副词、 介词、连词、感叹词。

- 1. 名词 (n.):表示人、事物、地点或抽象概念的名称。如: boy, morning, bag, ball, class, orange. 主要充当主语、宾语和表语。
- 2. 代词 (pron.): 主要用来代替名词。如: who, she, you, it . 主要充当主语、宾语和表语。
- 3. 形容词 (adj.): 表示人或事物的性质或特征。如: good, right, white, orange. 主要充当定语、表语、宾补。
- 4. 数词 (num.): 表示数目或事物的顺序。如: one, two, three, first, second, third, fourth. 主要充当主语、宾语、表语、定语。
- 5. 动词 (v.): 表示动作或状态。如: am, is, are, have, see . 充当谓语。
- 6. 副词 (adv.): 修饰动词、形容词或其他副词,说明时间、地点、程度等。如: now, very, here, often, quietly, slowly. 主要充当状语。